"Scanlator Note"

WE WOULD LIKE TO ENCOURAGE EVERYONE TO BUY DANCHIGAI MANGA IF ITS AVAILABLE IN YOUR COUNTRY. OR IF YOU REALLY WANT TO SUPPORT THE SHOW/MANGA BY CHOOSING TO BUY THE JAPANESE VERSION. YOU COULD BUY IT FROM THE FOLLOWING SITES :

-AMAZON.CO.JP
-CDJAPAN.CO.JP
-BOOKWALKER.JP
-ETC

EVERY PENNY COUNTS, LET'S ALL SUPPORT DANCHIGAI !

SOUJUTSU SCANLATION

TRANSLATOR	: RECONGRIFFIN
PROOFREADER	: COLT0512
CLEANER	: TOOKUTEMO
REDRAWER	: KENKITSUNE
TYPESETTER	: KAORI, YORISORAH
QUALITY CHECKER	: RECONGRIFFIN

SOUJUTSU SCANLATION IS NOW RECRUITING FOR
ODA NOBUNA NO YABOU (MONTHLY/BI-MONTHLY RELEASE) AND
DANCHIGAI (ONCE A WEEK/2 WEEKS RELEASE) !

WE ARE LOOKING FOR :

-JAPANESE TRANSLATOR	(DANCHIGAI AND ODA NOBUNA NO YABOU)
-PROOFREADER	(DANCHIGAI AND ODA NOBUNA NO YABOU)
-COLOR REDRAWER	(DANCHIGAI)
-STANDART MANGA REDRAWER	(DANCHIGAI)
-CLEANER	(ODA NOBUNA NO YABOU)
-TYPESETTER	(DANCHIGAI AND ODA NOBUNA NO YABOU)

*WE CAN TEACH YOU FOR CLEANING, SO YOU CAN STILL APPLY AS A CLEANER IF YOU'RE A NOVICE

IF YOU'RE INTERESTED, PLEASE CONTACT RECONGRIFFIN@GMAIL.COM

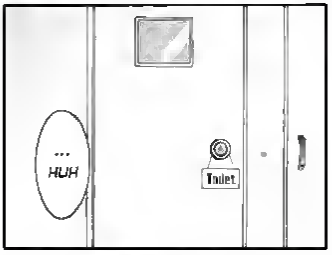
BUILDING 2
All Right!
CLACK
WELL THEN, I'LL GO SHOPPING NOW.
I'M COUNTING ON YOU ALL TO CLEAN THE PLACE UP.
NOW THEN
DON'T RUN AWAY!
GR
AB

SURE
OKAYYY
EVERYONE LET'S CLEAN THIS PLACE QUICKLY BEFORE MUTSUKI NEE ARRIVES!
-KAY

WE NEED YOUR HELP CLEANING THE LIVING ROOM!
WHAT'S WRONG? I'M NOT GOING TO RUN YOU KNOW. IM GOING TO CLEAN MY ROOM INSTEAD.
BESIDES WE KNOW WHAT YOU ARE ACTUALLY GOING TO DO

GOT IT.
BOTH OF YOU SHOULD START CLEANING UP.
WELL THEN I'LL MOVE THE CUSION SOMEWHERE ELSE FIRST.

GULP
YOU'RE GOING TO PLAY THAT NEW GAME THAT YOU JUST BOUGHT!

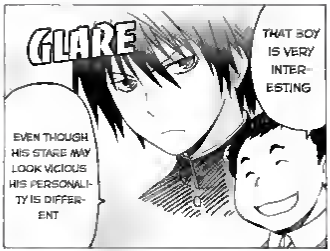

...HUH
Toilet

WE'LL MAKE SURE TO KEEP AN EYE ON YOU.
DON'T TRY TO FORCE YOURSELF TO PLAY THE GAME YOU JUST BOUGHT HARUKI

WHICH IS TO CLEAN THE MOST DISGUSTING PLACE IN THE HOUSE
AND I GOT THE WORST JOB...

HEHE, WE'RE FOUND OUT ☆
THAT'S JUST AN EXCUSE SO THAT YOU CAN ESCAPE CLEANING RIGHT?
OUT.

VOOOMM
VOOOMM
YAAY !!!
VOOOOMM
SUCKM
STEP
STEP
FUFU, HOWEVER MY SWEET YAYOI.
PULL
HEY! YOU THE! YOU SHOULDN'T RUN WHILE HOLDING A VACUUM CLEANER IT'S DANGE-ROUS!
VOOOMM
VOOOMM
EH? WHAT? I CAN'T HEAR YOU!!
PUTTING ME IN A PRIVATE SPACE WHERE NO ONE IS ALLOWED TO ENTER IS A BIG MISTAKE.
HI
HI
HI
HI
THEN OFF THE VACUUM CLEAN-ER!
VOOOMM
BE QUIET! I'M IN THE MIDDLE OF A GAME. I NEED TO CONCEN-TRATE!!
BANG
YOSH! HIAA AA!
DAMN! ONE MORE TIME!
ratle
click
click
ratle
Toilet
.....
CONFI SCATED
NOOOOOO
NOOOOOO


GLARE
THAT BOY IS VERY INTER-ESTING
EVEN THOUGH HIS STARE MAY LOOK VICIOUS HIS PERSONALI-TY IS DIFFER-ENT

AH!
GIVE IT BACK!
Let's go over there
SWIPE

HE'S PHYSICALLY WEAK
Hosh
Hosh
What?
HE ONLY TALKS ABOUT MANGA AND GAMES.
BASICALLY, HE'S A QUIET AND TIMID PERSON
Hosh
Hosh

NOT REALLY, THIS IS JUST HOW I SPEND MY FREE TIME!
RUIN? ALWAYS PLAYING GAMES DAY BY DAY.

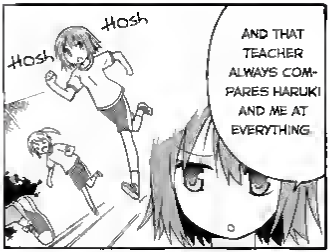
HA
HA
HA
DOESN'T LEAVE A GOOD FIRST IMPRES-SION.
SO MISS LITTLE SISTER, WHAT DO YOU THINK ABOUT HIM?

AND ALSO, I HEARD QUITE A BIT ABOUT YOU FROM YOUR MIDDLE SCHOOL HOMEROOM TEACHER
IT'S A NUISANCE SO STOP IT.

THAT BEING SAID, I DO STILL ALWAYS TALK ABOUT GAMES AND MANGA NOWA-DAYS
Mphhh
SO HE THINKS OF ME AS AN OTAKU?

NAKANO? OH SO YOU'RE NAKANO HARUKI'S LITTLE SISTER?
Oh.
THAT TEACHER? THE ONE THAT I USE TO KNOW WELL?

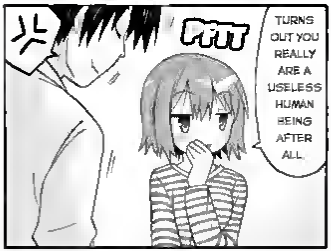
FOR ME, SINCE I ENTERED THE SAME HIGH SCHOOL AS ANEKI
BUT AS SIBLINGS WE SHARE THE SAME FATE!

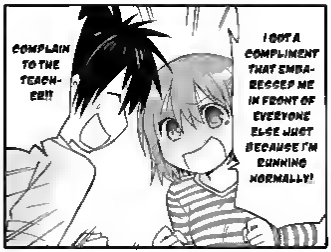

Hosh
Hosh
AND THAT TEACHER ALWAYS COMPARES HARUKI AND ME AT EVERYTHING.

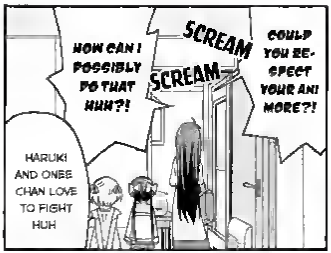
I WAS ALWAYS COMPARED TO ANEKI!!
PERFECT BEING
100
100
USELESS HUMAN BEING
Ah
Gard
Gard

!?
SURPRISED!
A... AMAZING ISN'T IT NAKANO'S LITTLE SISTER

CLAP
CLAP
CLAP
Shrt
Shrt
NAKANO'S LITTLE SISTER HAS MORE ENDURANCE... AMAZING!!

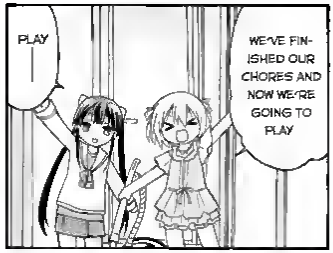

PTTT
TURNS OUT YOU REALLY ARE A USELESS HUMAN BEING AFTER ALL


COMPLAIN TO THE TEACHER!!
I GOT A COMPLIMENT THAT EMBARRASSES ME IN FRONT OF EVERYONE ELSE JUST BECAUSE I'M RUNNING NORMALLY!


HOW CAN I POSSIBLY DO THAT HUH?!
SCREAM
SCREAM
COULD YOU RE-SPECT YOUR ANI MORE?!
HARUKI AND ONEE CHAN LOVE TO FIGHT HUH

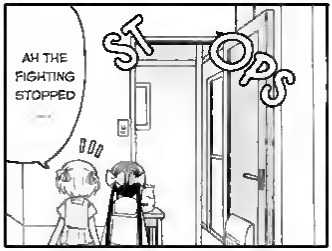
STOP
VOOMMM

WHOOOSH


PLAY
WE'VE FIN-ISHED OUR CHORES AND NOW WE'RE GOING TO PLAY

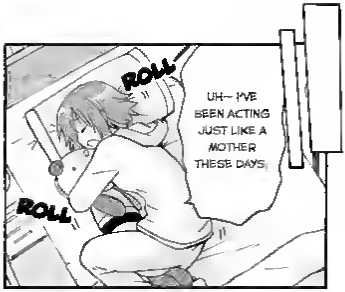
SCREAM
SCREAM
STEP
STEP

I'M HOME..
CLACK
AH! MUTSUKI ONEE CHAN


AH THE FIGHTING STOPPED
ST
OPS

DIDN'T I TEACH YOU HOW TO DO THIS? DO IT BETTER!!
!?
DID YOU CLEAN THE PLACE PROPER-LY?

I THINK IT'S BETTER FOR YOU TWO NOT TO FIGHT WITH EACH OTHER.
BLUSH
THAT WAS JUST THE OLD ME


ROLL
ROLL
UH— I'VE BEEN ACTING JUST LIKE A MOTHER THESE DAYS.

TO THINK OF A WAY TO MAKE UP WITH HIM?
ISN'T THIS A GOOD OPPORTUNITY?

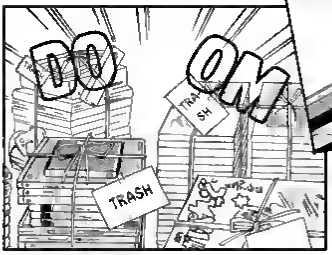
BUT, EVERY TIME I SEE HIS FACE IT MAKES ME PISSED OFF.
MUNCH
IF YOU DON'T WANT THAT TO HAPPEN YOU SHOULD STOP OFFENDING AND FIGHTING WITH HARUKI.

HOW CAN SAY SUCH A THING, IS IT EVEN POSSIBLE...
WHEN YOU'RE NOT UPSET WITH EACH OTHER, YOU CAN GET ALONG WITH HIM AGAIN.

ONII-CHAN, I LOVE YOU!
BUT THERE WAS A TIME WHEN YOU BOTH GOT ALONG REALLY WELL TOGETHER.
THAT'S A LIE!
THIS FLASH-BACK COULDN'T BE TRUE!!
THUD
THUD

AH!

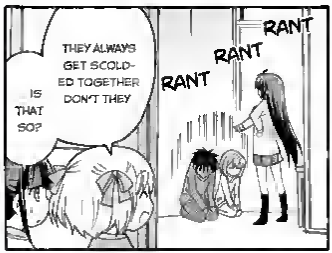
DOES NOT IT
HMMM — I YOU'VE GOT A POINT THERE —


DO
ON
TRASH
TRASH

THROW AWAY YOUR PRECIOUS THINGS AS WELL!
BUT, I WILL ALSO
ALSUM

YESTERDAY I REALIZED —
THAT I GOT UPSET WITH HIM SINCE HE BECAME AN OTAKU.

SCREAM
SCREAM
SAME GOES AS YOU IDIOT YAYOI!!
PO... DON'T! YOU'RE CRUEL "BAKA-ERO-KI"!!


RANT
RANT
RANT
THEY ALWAYS GET SCOLDED TOGETHER DON'T THEY
IS THAT SO?

YOU SHOULD START TO BECOME A SPORTSMAN!
THAT'S WHY FROM TODAY ONWARDS YOU SHALL GRADUATE FROM MANGA AND GAMES!
THAT WAY YOU CAN AT LEAST HAVE SOMETHING TO COMPARE WITH ONEE-CHAN AT SCHOOL.

[YUMENO ESTATES ROSTER]
NAKANO YAYOI

THIRD OF THE 5 SIBLINGS. 3RD YEAR MIDDLE SCHOOLER ALWAYS STAYED IH THE AFTER SCHOOL CLUB UNTIL THE LAST MINUTE A TRUE SPORTS GIRL

NAKANO HOUSEHOLD'S SECOND OLDEST DAUGHTER